



# THE SIMPLICITY *of* PURE NATURE

Wohltuende Momente für Haut & Seele

VINOBLE COSMETICS

# VINOBLE COSMETICS

## The PROCESS of BECOMING

Kennen Sie dieses wunderbare Glücksgefühl, das aufkommt, wenn man die Augen schließt, tief durchatmet und die ersten Sonnenstrahlen die Haut berühren? Für mich persönlich ist diese Zeit im Jahr eine der schönsten. Alles beginnt zu blühen, die Natur erstrahlt in ihrer schönsten Farbenpracht und gedanklich begibt man sich bereits an die wundervollsten Orte. Begleitet werde ich bei meinem Gedanken-spiel von dem herrlichen Duft unseres Rosengartens. Ein magischer Ort, der die reinsten Inhaltsstoffe für unsere VINOBLE COSMETICS *pure* Linie hervorbringt, und der mich besonders stolz macht. Denn er erinnert mich daran, was im Leben wirklich wichtig ist – Gesundheit, Dinge bewusster zu erleben und das Hier und Jetzt in vollen Zügen zu genießen. Die neue Ausgabe unseres Magazins widmet sich daher all diesen schönen Momenten. Mit einer Pfliegelinie, die Sie die Verbindung zur Natur wieder spüren lässt, einem Sonnenschutz, dank dem Sie die besondere Jahreszeit voll und ganz genießen können und Ihren Füßen, die Sie an die schönsten Orte der Welt tragen.

Do you know that wonderful feeling of happiness that arises when you close your eyes, take a deep breath, and feel the first rays of sunshine touching your skin? For me personally, this time of year is one of the most beautiful. Everything starts to bloom, nature appears in the loveliest colours, and mentally you are already on journeys to the most wonderful places. I am accompanied in my thoughts by the delightful scent of our rose garden. A magical place that produces the purest ingredients for our VINOBLE COSMETICS *pure* line, and one that makes me particularly proud. Because it reminds me of what is truly important in life – health, experiencing things more consciously, and enjoying the present to the fullest. Therefore, the new issue of our magazine is dedicated to all these beautiful moments – to skincare that helps you reconnect with nature, to sunscreen that allows you to fully enjoy this special season, and to your feet, which carry you to the most beautiful places in the world.



*Luise Köfer*

**LUISE KÖFER**  
Founder & CEO

# We are PURE

Ein Garten mit über 600 Bio-Damaszener-Rosen auf einem Südhang in Kitzeck (Österreich) ist der Grundstein für eine Kosmetiklinie, die durch ihre Reinheit und Frische geprägt ist. 0 % potenziell kritische Inhaltsstoffe, 100 % parfümfrei, COSMOS-organic zertifiziert, vegan und handmade in Austria, machen die Linie VINOBLE COSMETICS *pure* zu einer natürlichen Hautpflege, die die Schönheit der Natur in sich trägt.

A garden with more than 600 organic Damask rose bushes on a southern slope near Kitzeck (Austria) is home to a cosmetic line characterized by its purity and freshness. 0 % potentially critical ingredients, 100 % fragrance-free, COSMOS-organic certified, vegan, and handmade in Austria, the VINOBLE COSMETICS *pure* line is a collection of natural skincare products that embody the beauty of nature.



Mit dem Launch im September 2022 gibt es mit der Linie VINOBLE COSMETICS *pure* eine Wirkstoff-Naturkosmetik auf dem Markt, die Frauen und Männer gleichermaßen besonders bei sensibler und regenerationsbedürftiger Haut in allen Lebenslagen unterstützt. Das Besondere: Die Produkte der Linie vereinen COSMOS-zertifizierte Rohstoffe mit hohen Wirkstoffkonzentrationen. Natürliche Schlüsselprozesse in der Haut werden neu aktiviert, vitalisiert, regeneriert und dadurch umweltbedingte Alterungsprozesse verzögert. Dies macht die Linie vor allem auch für Allergiker:innen, Menschen mit Neurodermitis, Schwangere und stillende Mütter sowie für immungeschwächte Personen besonders gut verträglich.

„Mit VINOBLE COSMETICS *pure* stellen wir die individuellen Bedürfnisse der Haut in den Mittelpunkt und haben ein durchdachtes natürliches Pflegekonzept entwickelt, das die neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse zur Regeneration aufgreift“, so die Inhaberin und Gründerin von VINOBLE COSMETICS, Luise Köfer. Die Vision einer hochreinen Naturkosmetikformulierung entstand insbesondere zu einer Zeit, in der viele Menschen, speziell durch die Auswirkungen der COVID Pandemie, mit gesundheitlichen Herausforderungen und Problemen konfrontiert waren. „Dadurch wurde mir wieder bewusst, wie wichtig es ist, sich gesund zu ernähren, gesunde (Kosmetik-) Produkte zu verwenden und im Einklang mit der Natur zu leben“, erzählt Luise Köfer über die Entstehung der neun Gesichtspflegeprodukte für die Haut mit besonderen Ansprüchen.



Since its launch in September 2022, the new product line VINOBLE COSMETICS *pure* has made available a collection of natural cosmetics with active ingredients, providing a skincare to both women and men in all stages of life, particularly those with sensitive skin and skin in need of regeneration. What makes these products special: they combine COSMOS-certified raw materials with high concentrations of active ingredients. Natural dermatological processes are reactivated, the skin is vitalized and regenerated, slowing down environmentally-induced ageing. This makes the *pure* products suitable for all skins, and well-tolerated by people suffering from allergies, dermatitis, or immune deficiencies, as well as offering sensitive skincare to pregnant women and nursing mothers.

“With VINOBLE COSMETICS *pure*, we focus on individual needs of the skin and have developed a sophisticated natural care concept that incorporates the latest scientific findings relating to skin regeneration”, says VINOBLE COSMETICS owner and founder Luise Köfer. The vision for a pure natural cosmetic formulation emerged more and more as people were confronted with health issues, especially due to the effects of the COVID pandemic. “This made me realize again how important it is to eat healthily, use healthy (skincare) products, and live in harmony with nature”, explains Luise Köfer with regard to the development of the nine facial products for sensitive skin.



### COSMOS NATURAL

Dieses Siegel ist eine Garantie für Sie, dass die gekennzeichneten Produkte reine Naturkosmetik sind. Dadurch wird die verantwortungsvolle Nutzung natürlicher Ressourcen, der respektvolle Umgang mit der Natur sowie saubere Herstellungs- und Verarbeitungswege nach höchstmöglichen Nachhaltigkeitspraktiken gewährleistet.

This seal is a guarantee for you that the marked products are pure natural cosmetics. It ensures the responsible use of natural resources, respectful treatment of nature, clean manufacturing and processing routes according to the highest possible sustainability practices.



#### DAS BESTE AUS DER NATUR

We are pure – our natural skincare

#### DIE KRAFT DER ROSE

The essence of roses

#### MEER SPÜREN

Feeling the ocean breeze

#### STILVOLL REISEN

The best luxury getaways

#### SCHÖNE FÜSSE

Follow your feet – a special ritual

# The essence of ROSES

Gleichzeitig mit der Einführung der neuen Pflegelinie hat VINOBLE COSMETICS ein Behandlungskonzept entwickelt, das auf die Stimulierung des Vagusnervs setzt. Während dieses einzigartigen Gesichtsrituals werden die speziellen Pflanzenstammzellen der *pure* Produkte verwendet, um die Zellwände zu stärken, die Haut zu regenerieren, die Durchblutung zu verbessern und die Herzenergie auszugleichen. Das Ergebnis – vollkommene Entspannung und eine anhaltende Frische, die auch Tage später noch sichtbar ist.

Alongside the launch of the new skincare line, VINOBLE COSMETICS has developed a treatment concept focusing on stimulating the vagus nerve. During this unique facial ritual, the special plant stem cells of the *pure* products are used to strengthen cell walls, regenerate the skin, improve blood circulation, and balance heart energy. The results are absolute relaxation and visibly refreshed skin that lasts for days.



## firming & eye concentrate



Straffendes, hochdosiertes Wirkstoff-Konzentrat für Augen, Gesicht, Hals und Dekolleté. Natürliche Glimmerpigmente verleihen einen ebenmäßigen Glow. Die Stammzellen der Damaszener Rose und der Traube straffen, beruhigen und restrukturieren das Hautbild, während hochdosiertes Resveratrol vor freien Radikalen schützt und ein ebenmäßigeres Hautbild unterstützt. Natürliche Hyaluronsäure befeuchtet intensiv und stärkt die Hautbarriere.

Firming, highly dosed anti-ageing active ingredient concentrate for eyes, face, neck and décolleté. Natural glimmer pigments provide a beautiful glow. Stem cells from Damask Roses and grapes tighten, soothe, and restructure the skin's appearance, while highly dosed resveratrol protects against free radicals and supports a firmer, more even texture of the skin. Natural hyaluronic acid intensively moisturizes and strengthens the skin barrier.



### NATURAL ANTI-AGEING

Stammzellen der Damaszener Rose sind eine aktive Substanz, die sich perfekt zur Pflege empfindlicher, trockener Haut mit Anzeichen von Hautalterung eignet. Durch Aktivierung der Haut wird die Lebenszeit einzelner Zellen verlängert. Die Haut wird glatt, bekommt mehr Spannkraft und sieht jünger aus. Die Dermis wird dichter und Abwehrkräfte gesteigert.

Stem cells from the Damask rose are an active substance, perfect for caring for sensitive and dry skin that shows signs of ageing. The lifespan of individual cells is extended as the skin is activated. The skin becomes smooth and gains elasticity to look younger. The dermis increases in density, and its defence systems boosted.

### POWER SKIN CELLS

Stammzellen aus der Blassen Rose, die auch Hundertblättrige Rose genannt wird, begrenzen den Austrocknungsprozess in der Epidermis und bieten einen besseren Schutz gegen äußere Einflüsse. Sie stellen den Feuchtigkeitskreislauf dank Stimulierung der Zellneuerung wieder her.

Stem cells from the pale rose (also known as the hundred-petalled rose) limit the dehydration process in the epidermis and offer better protection against external influences. Moisture circulation is restored thanks to enhanced cell renewal.



### SOS SKIN RELAXANT

Stammzellen aus der Pfingstrose, die auch unter dem Namen Edelpfingstrose bekannt ist, regulieren die wichtigsten Prozesse bei unreiner Haut. Sie verringern den Glanz durch eine tiefgreifende Wirkung auf ein Schlüsselenzym in den Zellen der Epidermis. Zudem lindern sie Irritationen und beruhigen jede gerötete Haut.

Stem cells extracted from the noble peony help regulate the most important processes of blemished skin. A key enzyme in the cells of the epidermis is targeted, reducing the oily sheen. Irritations are soothed and red, stressed skin begins to relax.



### ROSE PETAL BUTTER

#### Zutaten

250 g Butter  
2 EL Rosenblütenblätter (frisch oder getrocknet)  
1 EL Rosenwasser  
Salz  
Cayennepfeffer

#### Ingredients:

250 g butter  
2 tablespoons rose petals (fresh or dried)  
1 tablespoon rose water  
Salt  
Cayenne pepper

🕒 5 min.

#### Rezept:

Frische Rosenblütenblätter waschen, trocken tupfen und in feine Stücke hacken. Anschließend die zimmerwarme Butter mit dem Rosenwasser schaumig rühren und die Rosenblüten beimengen. Würzen Sie abschließend die Butter nach Belieben mit einer Prise Salz und Pfeffer. Die fertige Rosenbutter in eine Form füllen oder auf ein Butterbrotpapier geben und zu einer Rolle formen. Rosenbutter für mindestens eine Stunde kaltstellen. Optional kann die Butter vor dem Servieren in Rosenblütenblätter gewälzt werden.

#### Recipe:

Wash fresh rose petals, pat them dry, and finely chop them. Then, mix the softened butter with the rose water until creamy, then add the chopped rose petals. Finally, season the butter with a pinch of salt and pepper. Pour the finished rose butter into a mould or put it on a greaseproof paper and shape a roll. Keep it in the fridge for at least one hour. Optionally, before serving, coat the butter with rose petals.

### Konstanzia Frizzante

Frizzante with natural rose petal extract (natürlichem Rosenblütenauszug). Intense aroma and flavour of rose petals.

www.gut-moser.at



Meer spüren

# FEELING *the* ocean breeze

## DIE NATUR ALS VORBILD - AUF EXPEDITION ZU DEN NATURWUNDERN DER WELT mit Hapag-Lloyd Cruises

„Inspired by nature“ ist das Credo der neuen und hochmodernen Expeditionsflotte von Hapag-Lloyd Cruises und durchdringt jede Facette der kleinen und wendigen Expeditionsschiffe. Sie reisen auf außergewöhnlichen Routen zu den entlegensten Regionen dieser Welt, um den Gästen die Schönheit und Einzigartigkeit der Natur zu vermitteln. Und auch an Bord steht die Natur im Fokus. Von der Konstruktion über die kleinsten Details im Innendesign bis hin zu Wellness und Kosmetik durchzieht das Naturvorbild als Leitmotiv die Schiffe und das Reiseerlebnis. Hapag-Lloyd Cruises gilt im deutschsprachigen Raum als führende Kreuzfahrtmarke im Luxus- und Expeditionsbereich. Als einzige Flotte weltweit wurde die von Hapag-Lloyd Cruises vom Insight Guides Cruising & Cruise Ships 2024 zur besten Flotte der Welt ausgezeichnet.

## ERLEBNIS EXPEDITION

Die kleinen und wendigen 5-Sterne Expeditionsschiffe (laut Insight Guides 2024) sind für maximal 230 Gäste konzipiert. Sie verfügen eine große Anzahl an baulichen Besonderheiten, durch die das Expeditionserlebnis noch mehr zu spüren ist. Hierzu zählen auch zwei über dem Wasser schwebende, ausfahrbare gläserne Balkone sowie ein Walk bis ganz nach vorn an den Bug des Schiffes. Hier sind die Gäste der Natur näher als der Kapitän. Die Spezialschiffe sind konstruiert mit der höchsten Eisklasse für Passagierschiffe (PC6). Somit bieten sich die Expeditionsschiffe für vielfältige Passagen an, insbesondere in den Polarregionen in Arktis und Antarktis. Die neue Expeditionsflotte ist geprägt von modernster Technologie und zahlreichen Nachhaltigkeitsmaßnahmen. Hapag-Lloyd Cruises fährt seit 2020 freiwillig in der gesamten Flotte mit dem schadstoffarmen Marine Gasöl 0,1 Prozent. Alle Neubauten sind für die Nutzung von Landstrom ausgestattet.



## NATURSCHÖNHEIT AN BORD

Doch die Natur wird nicht nur außerhalb der Schiffswände erlebt, sondern spiegelt sich sowohl im Wellnessbereich als auch auf den Kabinen und Suiten der Schiffe wider. Das OCEAN SPA setzt ausschließlich auf zertifizierte und hochwertige Naturkosmetik. U.a. mit der exklusiven Spa-Marke VINOBLE COSMETICS und seiner Markenbotschaft „Connect to Nature“ wird das Credo der neuen Expeditionsflotte von Hapag-Lloyd Cruises auch im OCEAN SPA und den Amenities der Junior und Grand Suiten harmonisch weitergeführt.

## NATURE AS A ROLE MODEL - ON AN EXPEDITION TO THE NATURAL WONDERS OF THE WORLD mit Hapag-Lloyd Cruises

„Inspired by nature“ is the philosophy of the new state-of-the-art Hapag-Lloyd Cruises expedition fleet and it is conveyed in every facet of the small and manoeuvrable expedition ships. They travel on extraordinary passages to the most remote regions of the world to show guests the beauty and uniqueness of nature. Nature is also the focus on board. From the construction and the smallest details in the interior design to wellness and cosmetics, nature is the major element that defines the ships and the travel experience.

In the German-speaking region, Hapag-Lloyd Cruises is the leading cruise brand in the luxury and expedition segment. Hapag-Lloyd Cruises is the only fleet worldwide to have been named the best fleet in the world by Insight Guides Cruising & Cruise Ships 2024.

## THE EXPEDITION EXPERIENCE

The small and manoeuvrable 5-star expedition ships (according to Insight Guides 2024) are designed for a maximum of 230 guests. They have many special structural features that further enhance the expedition experience and make it tangible. These include two extendable glass balconies floating above the water and a walkway right up to the bow of the ship – here, guests are closer to nature than the captain. The special ships are designed with the highest ice class for passenger ships (PC6). This makes the expedition ships ideal for a variety of passages, especially in the polar regions of the Arctic and Antarctic. The new expedition fleet features state-of-the-art technology and numerous sustainable measures. Since 2020, Hapag-Lloyd Cruises has been running its fleet voluntarily with low-emission marine gas oil 0.1 percent. All new ships are equipped for shore power.

## THE BEAUTY OF NATURE ON BOARD

However, nature is not only experienced beyond the hull of the ships but is also reflected in the wellness area and in the cabins and suites of the ships. The OCEAN SPA relies exclusively on certified, high-quality natural cosmetics. One of the brands aboard is the exclusive spa brand VINOBLE COSMETICS. It's message „Connect to Nature“, also reflects the philosophy of the new Hapag-Lloyd Cruises expedition class harmoniously. The products can be experienced aboard in the OCEAN SPA as well as amenities found in the Junior and Grand Suites.



© Hapag-Lloyd Cruises

## TOP 3 of WORLD'S BEST SUN CARE PRODUCTS

Mit den Sonnenprodukten von VINOBLE COSMETICS pflegen Sie Ihre Haut vor und nach dem Kontakt mit der Sonne und bewahren Ihre natürliche Bräune dank des innovativen Bräunungsverstärkers aus der Kraft der Natur. Nachhaltig, korallenfreundlich, vegan und clean – der weltprämierte Sonnenschutz eignet sich für die gesamte Familie und überzeugt dank feuchtigkeitsspendender, schnell einziehender Formulierung mit LSF 30 und UVA+UVB-Breitbandschutz.

VINOBLE COSMETICS suncare products lend your skin ultimate protection before and after contact with the sun, and preserve your natural tan thanks to innovative tan enhancer from the power of nature. Sustainable, reef friendly, vegan & clean – the award-winning sun protection is suitable for the whole family and due to its moisturizing, quickly-absorbed formulation with SPF 30 and UVA+UVB broad spectrum protection, is a product you can trust.

## DIE UNBERÜHRTE SCHÖNHEIT DER ANTARKTIS ENTDECKEN

Diese Verbundenheit mit der Natur erleben die Gäste hautnah auf den sagenumwobenen Expeditionsrouten in der Antarktis. Die unberührte Weite, majestätische Gletscher und eine einzigartige Tierwelt laden zu einem unvergleichlichen Abenteuer ein. Wenn bei uns der Winter Einzug hält, erwacht die Südhalbkugel zum Leben und der Pinguin-Nachwuchs erblickt das Licht der Welt. Die Schönheit dieser Region erleben die Gäste als respektvolle Besucher und Beobachter.

## DISCOVER THE UNTOUCHED BEAUTY OF ANTARCTICA

Guests experience this connection with nature up close on the legendary expedition routes in Antarctica. The unspoiled expanses, majestic glaciers and unique wildlife invite guests on an incomparable adventure. When the European winter arrives, the southern hemisphere comes to life and the penguin chicks see the light of day. Guests experience the beauty of this region as respectful visitors and observers.



## VINOBLE COSMETICS ON BOARD



of Hapag-Lloyd Cruises luxury cruise ship EUROPA 2 & expedition cruise ships HANSEATIC nature, HANSEATIC inspiration, HANSEATIC spirit

Im Rahmen exklusiver Treatments genießen Gäste die hochwertigen Produkte und einzigartigen Wirkstoffkonzentrationen von VINOBLE COSMETICS auf hoher See. Sichern Sie sich ein Bordguthaben von 400,- Euro für Getränke und VINOBLE COSMETICS Treatments im OCEAN SPA bei Neubuchung einer Kreuzfahrt von Hapag-Lloyd Cruises. Erleben Sie eine unvergleichliche Auszeit, die Körper und Geist in Einklang bringt.

As part of exclusive treatments, guests can enjoy the high-quality products and unique active ingredient concentrations of VINOBLE COSMETICS at sea. Get € 400,- onboard credit for drinks and VINOBLE COSMETICS treatments at the OCEAN SPA when booking a Hapag-Lloyd cruise. When booking a cruise with Hapag-Lloyd Cruises, experience an incomparable break that harmonizes body and mind.



## BOOK YOUR NEXT ADVENTURE

Expedition Antarktis · HANSEATIC nature · von Montevideo nach Ushuaia, Reise NAT2424

05.11 - 27.11.2024, ab 13.080 € pro Person (bei Doppelbelegung, SILBER-Tarif), inkl. An- und Abreisepaket.



# The best LUXURY getaways

## Hotel KOLLERs · Austria

Wellness unter freiem Himmel: Im Hotel KOLLERs am Millstätter See in Kärnten spielen sich Entspannung und Genuss in einem traumhaften Garten am Seeufer ab. Das Hideaway hat Wellnessgenießern viel zu bieten: KOLLERs SPA, das mit drei Relax Guide Lilien ausgezeichnet ist. Eine See-Lage, die Sommergefühle beflügelt. Zum Relaxen im Wellenschlag geht es hier auch auf die MS KOLLERs SWAN. Dass das Seebad mit 28 Grad immer angenehm warm zum Baden ist, selbst dafür kann das KOLLERs garantieren.

Open-air wellness: at KOLLER's Hotel on Carinthia's idyllic lake Millstätter See. Here you can enjoy relaxation in a dreamlike garden on the sunny lakeshore. This hideaway has really a lot to offer: KOLLERs SPA, which has been awarded with three Relax Guide Lilies. A unique lakeside location that inspires summer feelings. Relaxation to the rhythm of the waves on the hotel's own motor ship MS KOLLERs SWAN. KOLLERs guarantees all year-round bathing pleasure in the heated lake - at a pleasantly warm 28°C degrees.

[www.kollers.at](http://www.kollers.at)

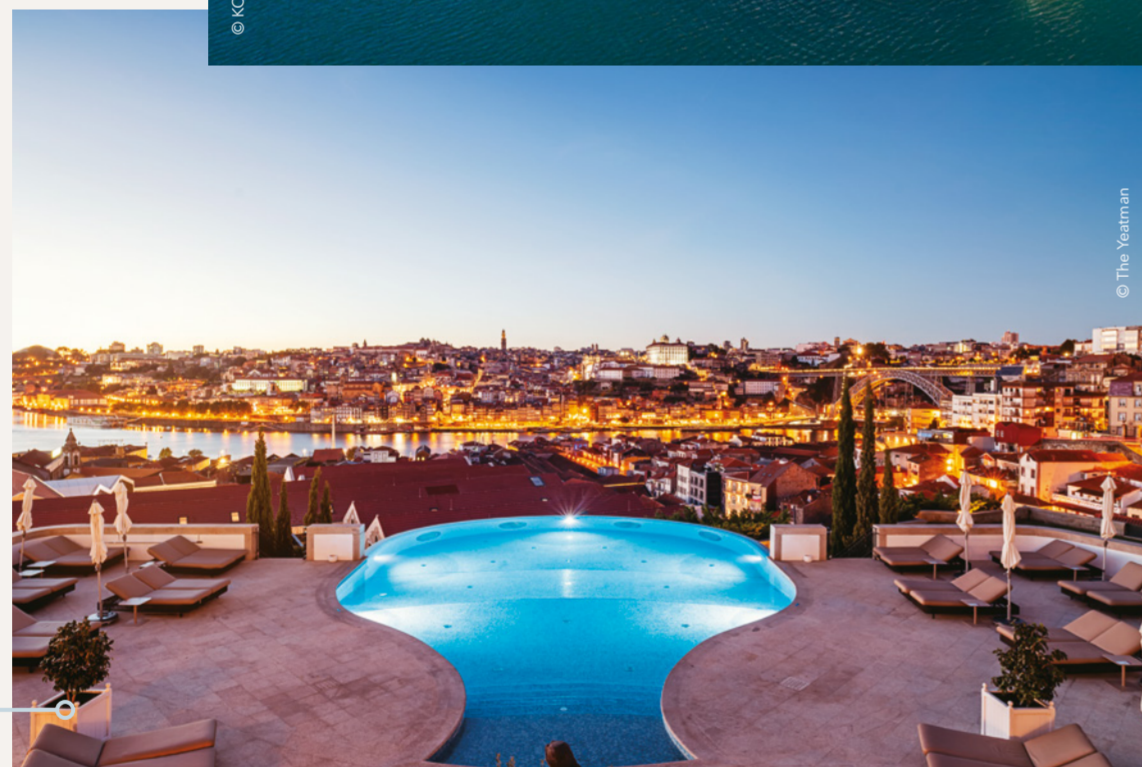


## The Yeatman · Portugal

Als Wahrzeichen und Luxushotel präsentiert sich The Yeatman mit einem einzigartigen und unverwechselbaren Angebot sowie Panoramablick auf die UNESCO-Weltkulturerbestadt Porto und den Fluss Douro. Zu den Einrichtungen, in denen die Kunst der Gastfreundschaft auf ein innovatives Luxusweinkonzept trifft, gehören ein mit 2 Michelin-Sternen ausgezeichnetes Restaurant, ein preisgekrönter Weinkeller, das Restaurant „The Orangerie“, eine Bar & Bistro, Tagungsräume, ein traumhaftes Weinspa sowie zwei Panorama-Infinity-Pools.

The Yeatman is a luxury landmark hotel with a unique and distinctive offering and panoramic views over the UNESCO World Heritage city of Porto and the Douro river. Showcasing an innovative luxury wine concept together with the art of hospitality, facilities include a 2 Michelin star gastronomic restaurant, an award-winning cellar, The Orangerie restaurant, a Bar & Bistro, meeting rooms and a divine new Wine Spa together with two panoramic infinity pools.

[www.the-yeatman-hotel.com](http://www.the-yeatman-hotel.com)



## Ifuru Island · Maldives

Eine Oase der Ruhe und Entspannung, umgeben von tropischen Palmen und Gärten. Entdecken Sie den Zauber von Ifuru Island – einem verborgenen Juwel, das darauf wartet, von Ihnen entdeckt zu werden. Dieses bemerkenswerte Reiseziel im Raa-Atoll ist ein Geheimtipp der Malediven. 147 Strand-Suiten mit Sonnenuntergangsblick, vier Bars und sechs exquisite Restaurants definieren Luxus auf den Malediven neu. Von verwöhnenden Behandlungen bis hin zu spezialisierten Programmen bietet der Island Spa zudem die perfekte Gelegenheit, um sich zu entspannen und inneren Frieden und Harmonie zu finden.

A luxurious oasis of tranquility and relaxation surrounded by lush tropical palms and gardens. Discover the enchanting allure of Ifuru Island - a hidden gem awaiting its grand unveiling. This remarkable destination, nestled in Raa Atoll, is the Maldives' best-kept secret. 147 sunset beach suites taking sunset views, four bars and six exquisite dining establishments redefine luxury in the Maldives. From indulgent treatments to specialized programs, its Island Spa is the perfect destination to unwind and discover inner peace, balance, and harmony.

[www.ifuruisland.com](http://www.ifuruisland.com)

## Ebner's Waldhof am See · Austria

Ebner's Waldhof am See ist ein besonderes „Plätzchen“, um dem Trubel des Alltags zu entkommen. Direkt am Ufer des malerischen Fuschlsees führt Gastgeberfamilie Ebner ihr feines Genusshotel. Der Ausblick auf den See, der ruhig in der Landschaft liegt, könnte nicht schöner sein. Sprudelnde Gefühle und wohlige warme Becken - im großzügigen Waldhof Spa wird klar, wie gut sich Loslassen und Erholen anfühlen.

Ebner's Waldhof am See is a special "place" to escape from everyday life. Located directly on the banks of the picturesque Fuschlsee, the Ebner family runs their fine gourmet hotel. The view of the lake, peacefully nestled in the landscape, could not be more beautiful. Bubbling feelings and pleasantly warm pools - in the spacious Waldhof Spa, it becomes clear how good it feels to let go and relax.

[www.ebners-waldhof.at](http://www.ebners-waldhof.at)



## Werzers Hotel Resort Pörttschach · Austria

Erste Reihe fußfrei am Wörthersee gelegen und eingebettet in die herrliche Bergkulisse des sonnenverwöhnten Kärntens, finden Sie einen Ort, der gleichermaßen ideal für Entdeckungsreisende und Erholungssuchende ist. Einen Ort, an dem man morgens wie abends kulinarisch verführt, beim Wellness verwöhnt und von der Lage verzaubert wird. Wo aus Urlaubsträumen Traumurlaube werden.

First row situated at Lake Wörthersee and nestled in the magnificent mountain scenery of sun-kissed Carinthia, you'll find a place that is ideal for explorers and relaxation seekers alike. A place where you are tempted culinarily from morning to evening, pampered with wellness, and enchanted by the location. Where holiday dreams turn into dream vacations.

[www.werzers.at](http://www.werzers.at)



# TRAVEL *in* comfort & style



1



2



3

**1 JUST RELAX** with the highly-absorbent, quick-drying hammam towel made of 100% organic cotton [Bio-Baumwolle] from LeStoff.

**2 NEW VIEWS** with the robust yet lightweight "Azul" sunglasses made of castor beans [Rizinus Bohnen] by rolf spectacles.

**3 TRAVEL IN TIME** with the APVELSKIN collection and its vegan leather watch straps made from apple residues [Apfelreste] by TAKE A SHOT.



4



7



8



5

6



© Tina Herzl



## A-ROSA Sylt

Inselglück an der Nordsee. Freuen Sie sich im A-ROSA Sylt auf exklusive VINOBLE COSMETICS Treatments und tanken Sie neue Energie mit Blick auf Dünen und Meer.

Island bliss at the North Sea. Enjoy exclusive VINOBLE COSMETICS treatments at A-ROSA Sylt and relax and recharge your batteries with a view of the dunes and the sea.

## ANDREA SCHÖGGL

Andrea Kosmetikstudio • ks-andrea.at



© Stefan Eisenhuber

Seit 2011 lebe ich meinen beruflichen Traum und habe mein eigenes Kosmetikstudio in Graz. Die Themen Hautgesundheit, Schönheit von außen und innen liegen mir besonders am Herzen. Vor mehr als einem Jahrzehnt habe ich mich deshalb bereits für VINOBLE COSMETICS als Hauptproduktlinie für meine Kund:innen entschieden. An der Marke liebe ich besonders die natürlichen Inhaltsstoffe und das Behandlungskonzept. Auch die Nachhaltigkeit des VINOBLE-Konzepts ist mir wichtig, denn das bedeutet, der Umwelt und der Natur Wertschätzung entgegenzubringen. Mit den natürlichen und wirkstoffreichen Inhaltsstoffen und dem holistischen Ansatz von VINOBLE COSMETICS ist es mir möglich, meinen Kund:innen ein Strahlen ins Gesicht zu zaubern. VINOBLE COSMETICS und ich begleiten Sie gerne auf dem Weg zu Ihrer ganz persönlichen, individuellen Schönheit.

I have been living my professional dream since 2011 with my own beauty parlour in Graz. The topics of skin health as well as inner and outer beauty are particularly close to my heart. That's why I chose VINOBLE COSMETICS as the main product line for my customers more than a decade ago. What I particularly love about the brand are the natural ingredients and the treatment concept. The sustainability of VINOBLE COSMETICS is also important to me, because it means showing appreciation for the environment and nature. With the natural and active ingredients and the holistic approach of VINOBLE COSMETICS, I am able to put a glow on my customers' faces. VINOBLE COSMETICS and I will be happy to accompany you on the path to your own personal, individualised beauty.

## ANNA KOPP

Anna Kopp Kosmetik • annakopp.at



© Rene Böhmer Büro für Gestaltung

Im Jahr 2012 habe ich VINOBLE COSMETICS kennengelernt und war sofort von der Wirkungsweise enorm begeistert. Wir erzielen unvergleichlich gute Ergebnisse bei den Behandlungen. Der Effekt, das Feeling und das lang anhaltende Ergebnis lassen jede einzelne Kundin und jeden einzelnen Kunden zu einem Fan werden. Der Familienbetrieb VINOBLE COSMETICS steht für „Luxus, Wirksamkeit, Handarbeit, Besonderheit, und harte Arbeit“. Und genau deswegen passen diese Produkte perfekt zu Anna Kopp Kosmetik. „Frauenpower“ auf höchstem Niveau. Wenn man mit VINOBLE COSMETICS arbeiten darf, ist man nicht nur Kosmetikerin, sondern gehört zur „Elite der Branche“, da man sich mit diesem Konzept von allen anderen abhebt. Ich freue mich auf viele weitere tolle Jahre der guten Zusammenarbeit.

In 2012, I discovered VINOBLE COSMETICS and was immediately impressed by its effectiveness. We achieve remarkably good results with the treatments. The effect, the feeling, and the long-lasting results make every single customer an instant fan. VINOBLE COSMETICS stands for "luxury, effectiveness, craftsmanship, uniqueness, and hard work." And that's precisely why these products are a perfect fit for Anna Kopp Cosmetics. "Women power" at the highest level. When you have the opportunity to work with VINOBLE COSMETICS, you're not just a beautician, you belong to the "elite of the industry" because this concept sets us apart from all the others. I look forward to many more satisfying years of working together.

## FASHION TIP

BOHEMIAN STYLE MEETS COMFORT. HANDCRAFTED WITH LOVE.

Designs von Theresa Schöffel stehen für natürliche Kreativität und pure, bunte Lebensfreude. Jedes gefertigte Kleidungsstück ist ein wahres Unikat und verkörpert gleichzeitig die Schönheit und Freiheit des Boho-Chics auf einzigartige Weise. Ob auf dem Weg zum nächsten Abenteuer oder beim Entdecken neuer Orte – mit der Travel-Collection lässt es sich nicht nur leichter, sondern auch viel stilvoller, nachhaltiger und bewusster reisen.

Designs by Theresa Schöffel stand for natural creativity and pure, vibrant joy of life. Each crafted garment is a true original and simultaneously embodies the beauty and freedom of boho-chic in a unique way. Whether on the way to the next adventure or while discovering new places, with the Travel Collection, traveling becomes not only easier but also much more stylish, sustainable, and mindful.

www.theresaschoeffel.com

# Follow your FEET

## 01 Refresh

Wohltuendes Erlebnis für Ihre beanspruchten Füße. Das *salt & grape seed scrub* regt in Kombination mit dem *pure grape seed oil* die Durchblutung an, verbessert die Hautbarriere nachhaltig und hinterlässt Ihre Füße seidig glatt und gepflegt. Gönnen Sie sich diese herrliche Fußbehandlung ein- bis zweimal wöchentlich, indem Sie zwei bis vier Esslöffel des Peelings mit dem kalt gepressten Öl vermengen, auf die trockenen Füße (und Unterschenkel) auftragen und mit kreisenden Bewegungen einmassieren.

Soothing experience for tired feet. The *salt & grape seed scrub*, combined with the *pure grape seed oil*, stimulates circulation, improves the skin barrier, and leaves your feet silky smooth and nourished. Indulge in this delightful foot treatment once or twice a week by mixing two to four tablespoons of the scrub with the cold-pressed oil, applying it to dry feet (and lower legs), and massaging using circular motions.



## 02 Relax

Steigen Sie nun direkt in ein warmes Fußbad mit ca. 3-5 Esslöffeln *red grape bath* und baden Sie Ihre Füße für etwa 15 Minuten darin. Atmen Sie den herrlichen Duft von Trauben ein und genießen Sie die wohltuende Wirkung auf die Gefäße.

Now transfer your feet directly into a warm foot bath with about 3-5 tablespoons of the *red grape bath* and bathe your feet for about 15 minutes. Enjoy the pleasant scent of grapes and the soothing effect on the blood vessels.

## 03 Nourish

Der hohe Anteil an Traubenkernöl macht die *regenerating foot cream* besonders reichhaltig und pflegend. Aloe vera versorgt die Haut zusätzlich mit Feuchtigkeit, während Hyaluronsäure unschöner Faltenbildung vorbeugt und damit ein effektives Anti-Aging für Ihre Füße unterstützt.

The high proportion of grape seed oil makes the *regenerating foot cream* particularly rich and nourishing. Aloe vera moisturizes the skin, while hyaluronic acid prevents wrinkles, making this cream an effective anti-ageing tonic for your feet.



VINOBLE COSMETICS GMBH, 8441 Fresing 17a Österreich, T +43 3456 500 10, [vinoble-cosmetics.com](http://vinoble-cosmetics.com)

Imprint concept, design & text: VINOBLE COSMETICS • Fotos: VINOBLE COSMETICS, Hersteller/Anbieter

